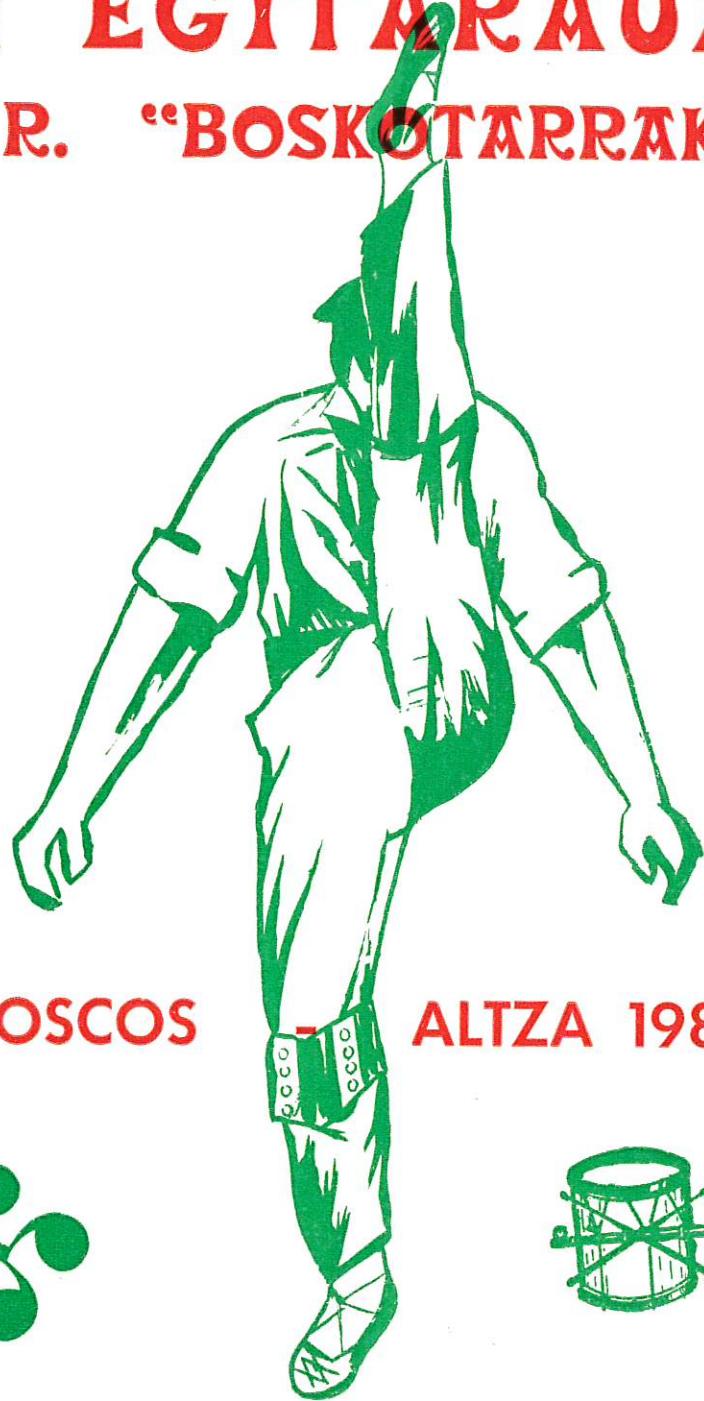


JAI EGITARRAUA

S. D. R. "BOSKOTARRAK"



ALTZA 1982

LOS BOSCOS



KOIPE

"la gran familia de aceites"



KOIPE
ANDUJAR, de oliva
KOIPE, de oliva
KOIPESOL, de girasol
ARTUA, de maíz
Borjador, de semillas
lucero, de soja

margarina

natacha



CONSERVAS VEGETALES



CARRETILLA

MERMELADAS



— CON LA GARANTIA DE

KOIPE
SOCIEDAD ANONIMA

TELE - CLUB

SU ESTABLECIMIENTO AMIGO

DISTRIBUIDOR DE PRIMERAS MARCAS EN:

- Radio
- Televisión color
- Lavadoras automáticas
- Lámparas
- Artículos de regalo
- Suministros a la construcción
- Frigoríficos
- Muebles de cocina
- Electrodomésticos

Ventas:

Arri-Berri, 14-16 - Teléfonos 35 70 27 - 35 33 35

ALZA - SAN SEBASTIAN (17)

LA SOCIEDAD

“BOSKOTARRAK”

LES DESEA

¡FELICES FIESTAS!

CARNICERIA Y CHARCUTERIA

LOS BOSCOS

Ganado selecto de ternera y vaca

Especialidad en:

JAMONES - EMBUTIDOS - FIAMBRES
Y QUESOS DEL PAIS

SERVICIO A DOMICILIO

Grupo Los Boscos
TELEFONO 35 10 79
ALZA - SAN SEBASTIAN

Agurra

«BOSKOTARRAK» Kirol Laketz Gizarteko Jaiaren Batzordeak, Los Boscosko hauzoeri, gure alderdiko Hauzotegieri bezela, maitasun eta simpatia guztiekin agurtzen zaizue.

Los Boscosko Jaiak iragartzen zazpigarren edizioa orain ospatu beharra, bere eskuhammena ta adiskide-tasunakin laguntzen gaituzten guztieri bere laguntzaren gatik eskerrak ematen dizkiogu, gure Jaiaren egizko egileak zuek zarete.

Batzorde honek pozer egitan, egintza programatu guztietañ parte hartzerat gonbidatzen zaizue; horrela, behar duen indarra emango diogu gure Jaiari. Pozer geldituko ginan, gure Jai honetan egizko alaitasuna lortzen bagenuke.

«BOSKOTARRAK» K. L. G.
JAIAREN BATZORDEAK

1982 APIRILA-MAIATZA

BOSKOS HERRIKO JAIEN EGITARAUA S. D. R. BOSKOTARRAK,
ANTOLATUAK, APIRILAREN 30 ETA, MAIATZAREN, 1 ETA 2,
1982 URTEA



LA COOPERATIVA

DE VIVIENDAS

LOS BOSCOS

APIRILAK 30, OSTIRALA

Arratsaldeko 7 etan: Buruhandiak.

Arratsaldeko 8 etan: Ohore ardoa S. D. R. Boskotarrak biltokian.

Gaueko 11 etan: Dantza saioa PASAI taldearekin goizeko 3 rak
arte.

MAIATZAK 1, LARUNBATA

Goizeko 8 etan: Egun sentia.

Goizeko 9½ etan: Txuri Urdin Bolatokian, bola txapelketa.

Goizeko 10½ etan: Paleta txapelketako azken partiduak Jesus Ba-
rrena Voroimenez. Pilota partidua eskuz. Beteranoen artean. Ondoren
Boskos auzoko txistulariak.

LES DESEA

¡ FELICES FIESTAS !

ZUGASTI

Le ofrece su sección de hogar, con un amplio surtido de:

CORTINAS ● MANTAS ● SABANAS, etc.

Gran surtido en géneros de punto para

SEÑORA ● CABALLERO ● NIÑO

Roteta, 8
Teléfono 35 10 34

ALZA - San Sebastián

MATERIAL ELECTRICO

GAESTOPAS, S. L.

Oficinas y almacén: Arri-Berri, 6
Teléfonos 35 30 87 - 35 39 37

ALZA - San Sebastián

Arratsaldeko 2½ etan: Anaiarteko Bazkaria S. D. R. BOSKOTA-RRAK biltokian.

Arratsaldeko 5 etan: Pilota eskuz txapelketako azken partiduak, kategori oietan Benjaminak, Alebinak eta Infantilak.



Arratsaldeko 7½ etan: Buruhandiak.

Gaueko 11 etan: Dantza saioa PASAI taldearekin goizeko 3 rak arte.

MAIATZAK 2, IGANDEA

Goizeko 8 etan: Egun sentia.

Goizeko 9½ etan: Meza Santua herrian hildiran guztien alde, San Jose Obrero eliz nagusian.

Goizeko 10½ etan: Altzako Futbol Sala partiduak 3 eta 4 lekukoko, Boskos Gimnasioak antolatuak.

Goizeko 11½ etan: Altzako Futbol Sala, azken partidua Boskos Gimnasioak antolatuak.

Eguerdiko 1 etan: Altzako Futbol Sala, trofeoak sabaltzea, ondoren txaranga Capitán Araña taldearekin.

Arratsaldeko 4 etan: Haurrentzako jostaketak.

Arratsaldeko 6 etan: Ahari apustua eta oilosko apustua.

Arratsaldeko 8 etan: Txaranga Capitán Araña taldearekin gaueko 10 ak arte.

OHARRA: Jai antolatzaileak ez dira erantzukizun egiten, Jai auetan gerta ditezken ez beharretaz.

**BAR
SALAMANCA**

NIEVES ta SANTI
OS DESEAN FELICES FIESTAS

SANTA BARBARA

ALTZA

Muebles ANGEL SANCHEZ

- Dormitorios clásicos y modernos
- Tresillos
- Vitrinas mueble-bar
- Gran surtido en muebles
- Cocina por elementos
- Encastreables

GRAN SURTIDO DE PANTALLAS Y LAMPARAS DE BRONCE

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
LES DESEA FELICES FIESTAS

Barrio Roteta - Bloque 4
Casa A, Bajo núm. 1
Teléfono 35 22 97

ALZA - SAN SEBASTIAN

**Bar VILLAR
"PEPELU"**

ESPECIALIDAD EN VINOS Y PINCHOS
CALIENTES

Arri-Berri, 16
Teléfono 35 24 55

ALZA

C. D. ROTETA

ESPECIALIDAD EN PINCHOS DE CHORIZO,
MORCILLA DE SALAMANCA Y ANCHOAS A LA VINAGRETA

Roteta - Bloque 7, bajo

ALZA (San Sebastián)

librería ainhoa

REVISTAS, PERIODICOS,
ARTICULOS DE REGALO

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

Arri-Berri, 9

Galerías CIPRI

CONFECCIONES PARA SEÑORA,
CABALLERO Y NIÑO

GRAN SURTIDO DE TEJIDOS

Arri-Berri, 4 - Teléfono 35 13 89

(Junto a Caja Ahorros Municipal)

ALZA (San Sebastián)

La casa que más BARATO VENDE

Saludo

La Comisión de Fiestas de la Sociedad Deportiva Recreativa «BOSKOTARRAK» desea, en primer lugar, saludar con todo afecto y simpatía a los vecinos de Los Boscos, así como a los de los Barrios próximos al nuestro y a cuantos por diversos motivos están vinculados a nosotros.

Al anunciar las Fiestas de Los Boscos, cuya séptima edición vamos a celebrar, deseamos agradecer su colaboración a todos cuantos nos apoyan con su ayuda, amistad y participación, ya que son los verdaderos artífices de nuestras Fiestas.

Esta Comisión tiene la satisfacción de invitaros a todos a participar en los actos programados, en la seguridad de que entre todos daremos un gran realce a los mismos. Nos daremos por satisfechos si logramos, como esperamos, que la alegría sea la protagonista que los presida.

**LA COMISION DE FIESTAS
DE LA S. D. R. «BOSKOTARRAK»**

ABRIL-MAYO 1982

**PROGRAMA DE FIESTAS DEL BARRIO DE LOS BOSCOS,
ORGANIZADAS POR LA S. D. R. BOSKOTARRAK, LOS DIAS
30 DE ABRIL, 1 Y 2 DE MAYO DE 1982**



VIERNES, DIA 30 DE ABRIL

A las 19,00 h.: Cabezudos.

A las 20,00 h.: Vino de honor en la S. D. R. Boskotarrak.

A las 23,00 h.: Verbena hasta las 3 de la mañana por la Orquesta PASAI.

SABADO, DIA 1 DE MAYO

A las 8,00 h.: Diana.

A las 9,30 h.: Gran tirada de bolos en el bolatoki Txuri Urdiñ.

A las 10,30 h.: Final del Campeonato Social de Paleta. Partido de pelota a mano, veteranos. Final de paleta, V Memorial Jesús Barrena.

A continuación, actuación de los txistularis del Barrio Los Boscos.

BAR TREVIÑES

**ESPECIALIDAD EN «CHAMPIS» Y CAFES
LES DESEA FELICES FIESTAS**

Arri-Zar, 1

ALZA - SAN SEBASTIAN

LIBRERIA - PAPELERIA

BIYOK

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO - MATERIAL ESCOLAR
LITERATURA INFANTIL - PERIODICOS Y REVISTAS**

Arri-Berri, 6

ALZA - SAN SEBASTIAN

BAR JULIAN

CAFES Y LICORES

DESEA A SUS CLIENTES FELICES FIESTAS

Bloque 7, bajo

ROTETA - ALZA

Librería MAITE OTEGUI

JUGUETES Y VARIOS

Bloque 8 - Teléfono 35 32 41

ROTETA - ALZA

BAR - RESTAURANTE

Txiki

VINOS TIPICOS DO RIBEIRO
ESPECIALIDAD EN COCINA GALLEGA

Arri-Zar, 8

ALZA

Bar ANTONIO

PINCHOS FRIOS Y CALIENTES

OPATZEN ZAIZKIE
JAI ZORION BATZU
BERE ADISKIDE TA EGOKIERI

Arri-Berri, 11

Teléfono 35 24 54

ALZA - SAN SEBASTIAN

A las 14,30 h.: Comida de Hermandad en la Sociedad Boskotarrak.

A las 17,00 h.: Finales del Campeonato Boskotarrak de Pelota a mano. Categorías Benjamín, Alevín e Infantil.

A las 19,30 h.: Cabezudos.



A las 23,00 h.: Verbena hasta las 3 de la mañana, por la Orquesta PASAI.

DOMINGO, DIA 2 DE MAYO

A las 8,00 h.: Diana.

A las 9,30 h.: Misa por los socios fallecidos en la Parroquia de San José Obrero.

A las 10,30 h.: Partido de fútbol-sala, de Altza, organizado por el Gimnasio Los Boscos, para tercero y cuarto puesto.

A las 11,30 h.: Final fútbol-sala de Altza organizado por el Gimnasio. Los Boscos.

A las 13,00 h.: Entrega de trofeos fútbol-sala.

A continuación actuará la Charanga Capitán Araña.

A las 16,00 h.: Juegos infantiles.

A las 18,00 h.: Peleas de gallos y de carneros.

A las 20,00 h.: Actuación de la Charanga del Capitán Araña hasta las 22,00 horas.

NOTA: La Comisión no se responsabiliza de los accidentes que pudieran ocurrir durante el transcurso de los festejos.

PANIFICADORA
NORPAN, S. L.

Polígono 27 • Martutene
Teléfonos 463000 - 463111

SAN SEBASTIAN

LIBRERIA Y JUGUETERIA

ANGELES

LES DESEA FELICES FIESTAS

Arri-Zar, 4

ALZA

**Pescadería LOS BOSCOS
ANTXONI**

ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y PESCADOS FRESCOS

Les desea a sus clientes y amigos **FELICES FIESTAS**

Los Boscos, 2, trasera

ALZA

PASTELERIA Y PANADERIA

MARI JOSE

ESPECIALIDAD EN REPOSTERIA FINA

SERVICIO A DOMICILIO

Les desea a sus clientes y amigos **Felices Fiestas**

Arri-Zar, 8
Teléfono 35 35 78

ALZA

**AUTO - ESCUELA
ALZA**

Si quiere aprender a conducir PRONTO y BIEN

¡ VISITENOS !

AUTO-ESCUELA ALZA

**Dispone de pista propia para maniobras.
También le asesoraremos ¡GRATUITAMENTE!
sobre la compra de su automóvil, al contado y a plazos**

**Arri-Berri. 8 - Teléfono 35 33 83
Particular: 35 72 63 - 35 38 93**

ALZA

Carnicería

Félix Santos

SUMINISTRO A BUQUES

SERVICIO PERMANENTE - TELEFONO 35 37 49

**C/ Iguelo, 10 Domicilio: Casa Gure Pakea, 2.^º B
B.^º Andonaegui - Tel. 39 60 18 Teléfono 35 37 49
TRINTXERPE ALZA - SAN SEBASTIAN**

EREÀ

Electricidad del automóvil
Puesta a punto de motores
Montaje de radios

Ramón y Cajal, 6 - bajo
Teléfono 28 02 98

SAN SEBASTIAN

Pedro Echeverría

CANTERAS Y SERVICIO DE CONTENEDORES

FONTANERIA

JOSE RAMON

INSTALACION DE BAÑOS, COCINAS, TEJADOS, ETC.

Arri - Zar, 14 - 4.^o D
Teléfonos 35 37 75 - 35 24 46

ALZA - SAN SEBASTIAN

Arena de ría

Arena sicilia

Materiales de construcción

Cerámica

Casa Lopetedi (B.^o Loyola)
Teléfonos 452937 - 456784
SAN SEBASTIAN

Cantera Gainchurisqueta
Teléfono 355911
LEZO

Bar PACO

ESPECIALIDAD EN MARISCOS
Y PINCHOS VARIADOS

Paseo de Herrera, 69
Teléfono 35 11 18

ALZA - SAN SEBASTIAN

Bar EL BARDAL

ESPECIALIDAD EN PINCHOS MORUNOS
CAFES Y LICORES

Bloque, 7
Teléfono 35 76 35

ROTETA - ALZA

Bodegas NAVARRO

ESPECIALIDAD EN MANISES

Santa Bárbara, 5 - bajo
Teléfono 35 24 56

ALZA

JULIO MARTINEZ

PINTURA EN GENERAL

Imitaciones - Rotulación - Empapelados

San Sebastián, 15 - bajo
Teléfono 35 38 24

RENTERIA

BAR CARRASCO

Especialidad en: VINOS, LICORES y CAFES
LES DESEA FELICES FIESTAS

Arri-Zar, 4 - ALZA

Calzados MERINO

BOLSOS, MALETAS Y ARTICULOS DE PIEL
LES DESEA FELICES FIESTAS

Arri - Zar, 11
Teléfono 35 25 08

ALZA

KARMEN TXU

PASTELERIA - PANADERIA

ESPECIALIDAD EN REPOSTERIA FINA

SERVICIO A DOMICILIO

Desea a sus clientes y amigos Felices Fiestas

Bloque 2 - bajo 9

Teléfono 35 71 90

BARRIO ROTETA

PANADERIA Y PASTELERIA

Toñi

Roteta, bloque 8 - Teléfono 35 12 23

SAN SEBASTIAN

Bodegas LA CEPA

ALMACEN DE VINOS Y LICORES

VINOS RIOJA ALAVESA

SERVICIO A DOMICILIO

Almacén:

31 de Agosto, 24 - bajo

Teléfono 42 47 07

SAN SEBASTIAN

COMESTIBLES

LOS BOSCOS

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

Los Boscos, 2 - bajo

ALZA

CLUB

MIAMI

LES DESEA FELICES FIESTAS

Arri - Zar, 8 - bajo

ALZA

CLUB

DAY TUNNEL

LES DESEA FELICES FIESTAS

Arri - Zar, 8 - bajo

ALZA

REPARACION DE AUTOMOVILES

ARAGON

Paseo de Alza, 13 - bajos 2 y 3
Teléfonos 35 38 28 - 35 32 40

ALZA - San Sebastián

PELUQUERIA DE SEÑORAS

MARI NIEVES

Les desea Felices Fiestas

Arri-Zar, 11 - bajo
Teléfono 35 12 97

ALZA - San Sebastián

B A R

Los Trillizos

ESPECIALIDAD EN PINCHOS CALIENTES

Roteta
Teléfono 35 24 46

ALZA

Calzados SALMERON

ARTICULOS DE COLEGIO Y MALETAS DE VIAJE
COMPRUEBE LOS PRECIOS

Arri-Berri, 16

ALZA - San Sebastián

ELIZ - ONDO

EDARiTEGiA

BERE ADISKIDE TA EGOKIERI

OPATZEN ZAIZKIE

JAI ZORION BATZU

Arri-Berri, 9 - Teléfono 35 24 41

ALZA

Ferretería MAYI

**De todo para todos
Ferretería, Menaje, Artículos de Regalo**

**Roteta, bloque 2 - Polígono 13/2, bloque 14
Teléfonos 35 34 74 - 35 29 61**

ALZA

Bodega GONZALEZ

ESPECIALIDAD EN PATATAS BRAVAS

Arri-Berri, 14 - Teléfono 35 24 43

ALZA

Bar MATXIKAR

**ESPECIALIDAD EN COSTILLA ASADA,
CHULETAS Y CAFÉS**

Calle Santa Bárbara, núm. 21

Bar EL SOL

CHURRERIA Y CHOCOLATERIA

Especialidad en pinchos calientes:

CHAMPIÑONES

CALLOS

CHORIZO

RIÑONES, etc.

Arri - Berri, 9
Teléfono 35 24 01

ALZA

BAR CHAPARRO

Especialidad en:
Pinchos morunos, Tortillas, Pimientos, Tigres y Lomo
Vinos selectos

Arri-Berri, 15 - Teléfono 35 11 91

ALZA

PELUQUERIA DE SEÑORAS

PURI

LES DESEA FELICES FIESTAS

Arri-Zar, 12 - bajo - Teléfono 35 70 81

ALZA - San Sebastián

LIBRERIA Y PAPELERIA

Peñuelo

LES DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS FELICES FIESTAS

Arri-Zar, 11 - Teléfono 35 22 11

ALZA

BAR FELI

Gran especialidad en:
CALAMARES - PULPO - PINCHOS MORUNOS
VINOS SELECTOS

Arri-Berri, 16 - Teléfono 35 16 92

ALZA

CARNICERIA - CHARCUTERIA

R. LERTXUNDI

Especialidad en:

Cordero lechal y de pasto

Ternera del país

Arri-Zar, 1 - Teléfono 35 22 70

ALZA

Relojería YOSU

Les desea unas FELICES FIESTAS, y les ofrece una extensa gama de regalos de comunión

Arri-Zar, 11
Teléfono 35 30 29
(Junto a la parada de taxis)

ALZA

ARTEDIS

Lámparas artísticas
Cuadros
Oleos
Artículos de regalo

Arri-Zar, 11
Teléfono 35 20 13

ALZA - SAN SEBASTIAN
